Ovaj je dokument samo dokumentacijska pomoć za čiji sadržaj institucije ne preuzimaju odgovornost.

►**B**

UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 866/2004

od 29. travnja 2004.

o režimu prema članku 2. Protokola br. 10 uz Akt o pristupanju

(SL L 161, 30.4.2004., str. 128.)

Koju je izmijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
►**M1**	Uredba Vijeća (EZ) br. 293/2005 od 17. veljače 2005.	L 50	1	23.2.2005.
►**M2**	Commission Regulation (EC) No 601/2005 of 18 April 2005 (*)	L 99	10	19.4.2005.
►**M3**	Uredba Komisije (EZ) br. 1283/2005 od 3. kolovoza 2005.	L 203	8	4.8.2005.
►**M4**	Uredba Vijeća (EZ) br. 587/2008 od 16. lipnja 2008.	L 163	1	24.6.2008.
►**M5**	Uredba Vijeća (EU) br. 685/2013 od 15. srpnja 2013.	L 196	1	19.7.2013.
►**M6**	Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1472 od 26. kolovoza 2015.	L 225	3	28.8.2015.

(*) Ovaj akt nije nikada objavljen na hrvatskome.

▼B

UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 866/2004

od 29. travnja 2004.

o režimu prema članku 2. Protokola br. 10 uz Akt o pristupanju

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Protokol br. 10 o Cipru uz Akt o uvjetima pristupanja Češke Republike, Republike Estonije, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Mađarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije i Slovačke Republike i prilagodbama ugovora na kojima se temelji Europska unija ([1]), a posebno njegov članak 2.,

uzimajući u obzir Protokol br. 3 o suverenim područjima Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske na Cipru ([2]) uz navedeni Akt o pristupanju, a posebno njegov članak 6.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije ([3]),

budući da:

(1) Europsko vijeće je opetovano naglašavalo svoju jasnu sklonost pristupanju ponovno ujedinjenog Cipra. Nažalost, još uvijek nije došlo do sveobuhvatnog rješenja. U skladu sa stavkom 12. zaključaka Europskoga vijeća u Kopenhagenu, Vijeće je 26. travnja 2004. iznijelo svoje stajalište o trenutačnoj situaciji na otoku.

(2) Stoga je, dok se ne postigne rješenje, sukladno članku 1. stavku 1. Protokola br. 10 primjena pravne stečevine od pristupanja suspendirana u područjima Republike Cipra u kojima Vlada Republike Cipra ne izvršava stvarnu kontrolu.

(3) Sukladno članku 2. stavku 1. Protokola br. 10, zbog te suspenzije potrebno je utvrditi uvjete pod kojima se odgovarajuće odredbe zakonodavstva EU-a primjenjuju na crtu razgraničenja između gore navedenih područja i onih područja u kojima Vlada Republike Cipra izvršava stvarnu kontrolu. Kako bi se osigurala djelotvornost tih pravila, njihova se primjena mora proširiti na granicu između područja u kojima Vlada Republike Cipra ne izvršava stvarnu kontrolu i Istočnog suverenog područja Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske.

([1]) SL L 236, 23.9.2003., str. 955.
([2]) SL L 236, 23.9.2003., str. 940.
([3]) SL L 302, 19.10.1992., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Aktom o pristupanju iz 2003.

▼B

(4) S obzirom na to da gore navedena crta razgraničenja ne predstavlja vanjsku granicu EU-a, potrebno je uspostaviti posebna pravila u vezi s prelaskom robe, usluga i osoba, a to je u prvom redu odgovornost Republike Cipra. Kako su gore navedena područja privremeno izvan carinskog i fiskalnog područja Zajednice i izvan područja slobode, pravde i sigurnosti, posebna pravila trebala bi osigurati istovjetne standarde zaštite sigurnosti EU-a u odnosu na ilegalne imigracije i prijetnje javnom redu, kao i zaštite njezinih gospodarskih interesa povezanih s kretanjem robe. Dok ne budu dostupne dostatne informacije o stanju zdravlja životinja u gore navedenim područjima, kretanje životinja i proizvoda životinjskog podrijetla bit će zabranjeno.

(5) Člankom 3. Protokola br. 10 izričito se određuje da suspenzija primjene pravne stečevine ne isključuje mjere kojima se promiče gospodarski razvoj u gore navedenim područjima. Ovom se uredbom želi olakšati trgovinu i ostale veze između gore navedenih područja i onih područja u kojima Vlada Republike Cipra izvršava stvarnu kontrolu, istodobno osiguravajući održavanje primjerenih standarda zaštite, kako je gore navedeno.

(6) U pogledu osoba politika Vlade Republike Cipra trenutačno dopušta prelazak crte razgraničenja svim državljanima Republike, građanima EU-a i državljanima trećih zemalja koji zakonito borave u sjevernom dijelu Cipra, kao i svim građanima EU-a i državljanima trećih zemalja koji su ušli na otok preko područja pod kontrolom Vlade.

(7) Uzimajući u obzir legitimnu zabrinutost Vlade Republike Cipra, istodobno je potrebno omogućiti građanima EU-a ostvarivanje njihovih prava slobodnog kretanja unutar EU-a i odrediti minimalna pravila za provedbu kontrola osoba na crti razgraničenja i osigurati njezin djelotvoran nadzor, kako bi se suzbila ilegalna imigracija državljana trećih zemalja kao i svaka prijetnja javnoj sigurnosti i javnom poretku. Također je potrebno definirati uvjete pod kojima je državljanima trećih zemalja dopušten prelazak crte razgraničenja.

(8) U pogledu kontrola osoba ova Uredba ne bi trebala utjecati na odredbe utvrđene u Protokolu br. 3, a posebno u njegovu članku 8.

(9) Ova Uredba ni na koji način ne utječe na mandat Ujedinjenih naroda u tampon zoni.

(10) S obzirom na to da bi svaka promjena politike Vlade Republike Cipra u odnosu na crtu razgraničenja mogla dovesti do problema sukladnosti s pravilima uspostavljenima ovom Uredbom, o takvim bi promjenama, prije njihova stupanja na snagu, trebalo obavijestiti Komisiju, kako bi joj se omogućilo da poduzme odgovarajuće mjere za sprečavanje proturječnosti.

(11) Komisiju bi također trebalo ovlastiti za izmjenu priloga I. i II. ove Uredbe, kako bi mogla odgovoriti na promjene do kojih može doći, a koje zahtijevaju hitno djelovanje,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

▼B

GLAVA I.

OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

1. pojam „crta razgraničenja” znači:

   (a) za potrebe kontrole osoba, kako je definirano u članku 2., crta između područja u kojima Vlada Republike Cipra izvršava stvarnu kontrolu i onih područja u kojima Vlada Republike Cipra ne izvršava stvarnu kontrolu;

   (b) za potrebe kontrole robe, kako je definirano u članku 4., crta između područja u kojima Vlada Republike Cipra ne izvršava stvarnu kontrolu te onih područja u kojima Vlada Republike Cipra izvršava stvarnu kontrolu i Istočnog suverenog područja Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske;

2. pojam „državljanin treće zemlje” znači svaku osobu koja nije građanin Unije u smislu članka 17. stavka 1. Ugovora o EZ-u.

Upućivanja u ovoj Uredbi na područja u kojima Vlada Republike Cipra ne izvršava stvarnu kontrolu odnose se samo na područja unutar Republike Cipra.

GLAVA II.

PRELAŽENJE OSOBA

Članak 2.

Kontrola osoba

1. Republika Cipar provodi kontrole svih osoba koje prelaze crtu razgraničenja s ciljem suzbijanja ilegalne imigracije državljana trećih zemalja te otkrivanja i sprečavanja svake prijetnje javnoj sigurnosti i javnom poretku. Takve se kontrole provode i na vozilima i predmetima u posjedu osoba koje prelaze crtu razgraničenja.

2. Sve se osobe podvrgavaju kontroli barem jednom, kako bi se utvrdio njihov identitet.

3. Državljanima trećih zemalja dopušteno je prijeći crtu razgraničenja samo ako:

(a) imaju boravišnu dozvolu koju je izdala Republika Cipar ili važeću putnu ispravu te, ako je potrebno, važeću vizu za Republiku Cipar, i

(b) ne predstavljaju prijetnju javnom poretku ili javnoj sigurnosti.

▼B

4. Crta razgraničenja može se prijeći samo na mjestima prijelaza ovlaštenima od strane nadležnih tijela Republike Cipra. Popis ovih mjesta prijelaza naveden je u Prilogu I.

5. Kontrole osoba na granici između Istočnog suverenog područja i područja u kojima Vlada Republike Cipra ne izvršava stvarnu kontrolu provode se u skladu s člankom 5. stavkom 2. Protokola br. 3 uz Akt o pristupanju.

Članak 3.

Nadzor crte razgraničenja

Republika Cipar provodi djelotvorni nadzor duž cijele crte razgraničenja i to na takav način koji odvraća ljude od izbjegavanja kontrola na mjestima prijelaza iz članka 2. stavka 4.

GLAVA III.

PRELAŽENJE ROBE

Članak 4.

Postupanje s robom koja stiže iz područja u kojima Vlada Republike Cipra ne izvršava stvarnu kontrolu

1. Ne dovodeći u pitanje članak 6., roba se može unijeti na područja u kojima Vlada Republike Cipra izvršava stvarnu kontrolu, pod uvjetom da je u cijelosti dobivena na područjima u kojima Vlada Republike Cipra ne izvršava stvarnu kontrolu, ili je podvrgnuta zadnjoj, značajnoj i gospodarski opravdanoj preradi ili obradi u poduzeću koje je za to opremljeno u područjima u kojima Vlada Republike Cipra ne izvršava stvarnu kontrolu, u smislu članaka 23. i 24. Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 ([1]).

▼M4

2. Roba iz stavka 1. ne podliježe carinskoj deklaraciji. Ona ne podliježe carinama i davanjima s istovrsnim učinkom. Kako bi se osigurala stvarna kontrola količine koje prelaze crtu razgraničenja se registriraju.

▼B

3. Roba prelazi crtu razgraničenja samo na mjestima prijelaza navedenima u Prilogu I. i prijelazima Pergamos i Strovilia pod nadležnošću Istočnog suverenog područja.

4. Roba podliježe zahtjevima i podvrgava se kontrolama kako je propisano zakonodavstvom Zajednice navedenim u Prilogu II.

5. Robi se prilaže isprava koju izdaje tursko-ciparska gospodarska komora, koju je Komisija propisno ovlastila u tu svrhu u dogovoru s Vladom Republike Cipra, ili neko drugo u tu svrhu propisno ovlašteno tijelo, također u dogovoru s Vladom Republike Cipra. Tursko-ciparska gospodarska komora ili drugo propisno ovlašteno tijelo vodi evidenciju svih tako izdanih isprava, kako bi se omogućilo Komisiji nadzor vrsta i količina robe koja prelazi crtu razgraničenja, kao i njezinu usklađenost s odredbama ovog članka.

([1]) SL L 145, 13.6.1977., str. 1. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 2004/15/EZ (SL L 52, 21.2.2004., str. 61.).

▼B

6. Nakon što roba prijeđe crtu razgraničenja na područja u kojima Vlada Republike Cipra izvršava stvarnu kontrolu, nadležna tijela Republike Cipra provjeravaju vjerodostojnost isprave iz stavka 5. i utvrđuju odgovara li pošiljci.

7. Republika Cipar tretira robu iz stavka 1. kao da nije uvezena u smislu članka 7. stavka 1. Direktive Vijeća 77/388/EEZ ([1]) i članka 5. Direktive Vijeća 92/12/EEZ ([2]), pod uvjetom da je roba namijenjena za potrošnju u Republici Cipru.

8. Stavak 7. nema nikakvog utjecaja na vlastita sredstva Europskih zajednica koja potječu od poreza na dodanu vrijednost.

▼M1

9. Kretanje preko crte razgraničenja živih životinja i proizvoda životinjskog podrijetla koji podliježu veterinarskim zahtjevima Zajednice zabranjeno je. Zabrane u odnosu na određene žive životinje i proizvode životinjskog podrijetla mogu se ukinuti odlukama Komisije koje utvrđuju uvjete koji se primjenjuju na trgovinu, a koje su donesene u skladu s postupkom iz članka 58. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća ([3]).

▼B

10. Nadležna tijela Istočnog suverenog području mogu nastaviti tradicionalnu opskrbu tursko-ciparskog stanovništva sela Pyla robom koja dolazi s područja u kojima Vlada Republike Cipra ne izvršava stvarnu kontrolu. Ona strogo nadziru količine i vrstu robe s obzirom na njezino odredište.

11. Roba koja ispunjava uvjete navedene u stavcima 1. do 10. ima status robe Zajednice u smislu članka 4. stavka 7. Uredbe (EEZ) br. 2913/92.

12. Ovaj se članak primjenjuje odmah od 1. svibnja 2004. na robu koja je u cijelosti dobivena na područjima u kojima Vlada Republike Cipra ne izvršava stvarnu kontrolu i koja je u skladu s Prilogom II. U odnosu na ostalu robu potpuna provedba ovog članka podliježe posebnim pravilima, koja u cijelosti vode računa o posebnoj situaciji na otoku Cipru, na temelju odluke Komisije koju treba donijeti što je moguće prije, a najkasnije u roku od dva mjeseca od donošenja ove Uredbe. U tu svrhu Komisiji pomaže Odbor te se primjenjuju članci 3. i 7. Odluke Vijeća 1999/468/EZ ([4]).

([1]) SL L 76, 23.3.1992., str. 1. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 807/2003 (SL L 122, 16.5.2003., str. 36.).
([2]) SL L 184, 17.7.1999., str. 23.
([3]) SL L 31, 1.2.2002., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1642/2003 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 245, 29.9.2003., str. 4.).
([4]) SL L 133, 4.6.1969., str. 6. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 2000/47/EZ (SL L 193, 29.7.2000., str. 73.).

▼M4

Članak 4.a

Privremeni unos roba

1. Izuzev robe koja podliježe veterinarskim i fitosanitarnim odredbama, sljedeća roba može biti privremeno unesena iz područja Republike Cipra na kojima Vlada Republike Cipra nema stvarnu kontrolu na područja Republike Cipra na kojima Vlada Republike Cipra ima stvarnu kontrolu:

(a) predmeti za osobnu uporabu osoba koje prelaze crtu razgraničenja koji su im opravdano neophodni i predmeti za sport;

(b) prijevozna sredstva;

(c) profesionalna oprema;

(d) roba koja je namijenjena popravku;

(e) roba koja se izlaže ili koristi na javnim događanjima.

2. Roba iz stavka 1. može biti unesena na razdoblje do šest mjeseci.

3. Roba iz stavka 1. ne treba ispunjati uvjete iz članka 4. stavka 1.

4. Ako nakon isteka razdoblja privremenog unosa iz stavka 2. roba iz stavka 1. ne bude vraćena na područja Republike Cipra na kojima Vlada Republike Cipra nema stvarnu kontrolu, podliježu oduzimanju od strane carinskih tijela Republike Cipra.

5. U slučaju privremenog unosa robe iz stavka 1. točaka (a) i (b) ovog članka članci 229., 232., 579. i 581. Uredbe Komisije (EEZ) br. 2454/93 ([1]) primjenjuju se *mutatis mutandis*.

U slučaju privremenog unosa robe iz stavka 1. točaka (c), (d) i (e) ovog članka primjenjuje se sljedeći postupak:

(a) uz robu osoba koja je unosi prilaže izjavu u kojoj je navedena svrha privremenog unosa i popratna dokumentacija koja, prema potrebi, sadrži vjerodostojne dokaze da roba pripada jednoj od tri kategorije navedene u stavku 1. točkama (c), (d) i (e) ovog članka;

(b) carinska tijela Republike Cipra ili tijela Istočne suverene baze registriraju robu kada ona ulazi ili napušta područja Republike Cipra na kojima Vlada Republike Cipra ima stvarnu kontrolu ili Istočne suverene baze;

([1]) Uredba Komisije (EEZ) br. 2454/93 od 2. srpnja 1993. o utvrđivanju odredaba za provedbu Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 o Carinskom zakoniku Zajednice (SL L 253, 11.10.1993., str. 1.) Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 214/2007 (SL L 62, 1.3.2007., str. 6.).

▼M4

(c) carinska tijela Republike Cipra i tijela Istočne suverene vojne baze mogu uvjetovati privremeni unos robe davanjem jamstva kako bi osigurali plaćanje bilo kakvog carinskog ili fiskalnog duga koji može nastati po pitanju te robe.

6. Komisija može donijeti posebna pravila u skladu s postupkom iz članka 4. stavka 12.

▼B

Članak 5.

Roba koja se šalje na područja u kojima Vlada Republike Cipra ne izvršava stvarnu kontrolu

1. Roba kojoj je dopušteno prijeći crtu razgraničenja ne podliježe izvoznim formalnostima. Međutim, nadležna tijela Republike Cipra na zahtjev podnose potrebnu istovjetnu dokumentaciju, uz potpuno poštovanje ciparskog domaćeg zakonodavstva.

2. Za poljoprivredne i prerađene poljoprivredne proizvode pri prijelazu crte razgraničenja ne plaća se izvozna subvencija.

3. Isporuke robe nisu izuzete na temelju članka 15. stavaka 1. i 2. Direktive 77/388/EEZ.

4. Zabranjeno je kretanje robe koja ne smije napustiti ili se ne smije izvesti iz carinskog područja Zajednice, ili koja podliježe odobrenjima, ograničenjima, carinama ili drugim davanjima pri izvozu prema pravu Zajednice.

▼M5

Članak 5.a

Postupanje s robom koja se iznosi iz područja u kojima Vlada Republike Cipra izvršava stvarnu kontrolu i koja se vraća u ta područja nakon prolaska kroz područja u kojima Vlada Republike Cipra ne izvršava stvarnu kontrolu

1. Ne dovodeći u pitanje članke 4., 4.a i 6., roba Unije, u smislu članka 4. točke 18. Uredbe (EZ) br. 450/2008, može se iznijeti iz područja u kojima Vlada Republike Cipra izvršava stvarnu kontrolu i vratiti u ta područja nakon prolaska kroz područja Republike Cipra u kojima Vlada Republike Cipra ne izvršava stvarnu kontrolu, podložno sljedećim zahtjevima:

(a) osoba koja prevozi tu robu, na mjestu prijelaza na kojem se roba iznosi iz područja u kojima Vlada Republike Cipra izvršava stvarnu kontrolu, nadležnim tijelima Republike Cipra predočuje odgovarajuću dokumentaciju kako bi se utvrdilo da se radi o robi Unije. Ta dokumentacija uključuje račun, prijevoznu ispravu ili jednakovrijednu ispravu. U slučajevima u kojima nije moguće predočiti takvu dokumentaciju jer robu proizvodi osoba koja je prevozi, nadležnim tijelima Republike Cipra predočuje se izjava da se radi o robi Unije;

▼**M5**

(b) osim ako je roba namijenjena osobnoj uporabi, dokumentacija priložena uz robu sadržava barem ime i adresu pošiljatelja, ili deklaranta ako pošiljatelj i deklarant nisu ista osoba, količinu i vrstu te oznake i brojeve pakiranja, opis robe, bruto težinu u kilogramima i, prema potrebi, brojeve kontejnera;

(c) osoba koja prevozi tu robu određuje mjesto prijelaza na kojem će roba biti vraćena u područja u kojima Vlada Republike Cipra izvršava stvarnu kontrolu i o tom određenju obavješćuje nadležna tijela Republike Cipra na mjestu prijelaza na kojem se roba iznosi iz područja u kojima Vlada Republike Cipra izvršava stvarnu kontrolu;

(d) kada to nadležna tijela Republike Cipra smatraju nužnim, pošiljke ili prijevozna sredstva pečate se na mjestu prijelaza na kojem se roba iznosi iz područja u kojima Vlada Republike Cipra izvršava stvarnu kontrolu;

(e) kada se roba vraća u područja u kojima Vlada Republike Cipra izvršava stvarnu kontrolu nakon prolaska kroz područja u kojima Vlada Republike Cipra ne izvršava stvarnu kontrolu, osoba koja prevozi tu robu nadležnim tijelima Republike Cipra, na mjestu prijelaza na kojem se roba vraća u područja u kojima Vlada Republike Cipra izvršava stvarnu kontrolu, predočuje istu dokumentaciju koja je bila predočena na mjestu prijelaza na kojem je roba iznesena iz područja u kojima Vlada Republike Cipra izvršava stvarnu kontrolu;

(f) roba se iznosi i vraća u područja u kojima Vlada Republike Cipra izvršava stvarnu kontrolu na mjestima prijelaza navedenima u Prilogu I. i u razumnom vremenskom razmaku koji određuju nadležna tijela Republike Cipra, uzimajući u obzir prihvatljivo ukupno vrijeme prijevoza s obzirom na ukupnu udaljenost prijevoza;

(g) nadležna tijela Republike Cipra provjeravaju dokumentaciju i, ako je to potrebno, robu i pečate, te provjeravaju odgovara li roba koja se vraća u područja u kojima Vlada Republike Cipra izvršava stvarnu kontrolu onoj dokumentaciji upotrijebljenoj na mjestu prijelaza na kojem je roba iznesena iz područja u kojima Vlada Republike Cipra izvršava stvarnu kontrolu i jesu li poštovani zahtjevi iz točke (f);

(h) u slučaju neispunjavanja zahtjeva utvrđenih u točkama (a) do (g), nije dopušteno robu vraćati u područja u kojima Vlada Republike Cipra izvršava stvarnu kontrolu, osim ako je izvršena procjena potencijalnog rizika te ako su donesene učinkovite, proporcionalne i ciljane mjere na temelju te procjene. Nadležna tijela Republike Cipra provode zapljenu te robe.

▼M5

2. U skladu s člankom 4. stavkom 9., zabranjeno je vraćati žive životinje koje podliježu veterinarskim zahtjevima Unije.

3. Pošiljke proizvoda životinjskog podrijetla koji podliježu veterinarskim zahtjevima Unije mogu se iznijeti iz područja u kojima Vlada Republike Cipra izvršava stvarnu kontrolu i vratiti se u ta područja nakon prolaska kroz područja u kojima Vlada Republike Cipra ne izvršava stvarnu kontrolu.

Nadležna tijela Republike Cipra osiguravaju da se ne dopusti vraćanje pošiljaka proizvoda životinjskog podrijetla u područja u kojima Vlada Republike Cipra izvršava stvarnu kontrolu ako je ukupno vrijeme prijevoza značajno dulje od prihvatljivog ukupnog vremena prijevoza, uzimajući u obzir ukupnu udaljenost prijevoza, osim ako je nadležno veterinarsko tijelo izvršilo procjenu rizika za zdravlje životinja i javno zdravlje te je donijelo učinkovite, proporcionalne i ciljane mjere na temelju te procjene.

Republika Cipar redovito i prema potrebi obavješćuje Komisiju o svakom nepridržavanju ovog stavka te o svim u vezi s tim poduzetim mjerama.

4. Roba iz stavaka 1. do 3. ne podliježe daljnjim carinskim formalnostima.

Međutim, nadležna carinska tijela Republike Cipra mogu izvršiti učinkovitu analizu rizika i carinske sigurnosne provjere u skladu s primjenjivim propisima, na temelju dokumentacije u vezi s robom koja se prevozi.

Mjesta prijelaza navedena u Prilogu I. moraju biti u potpunosti opremljena, imati odgovarajuće osoblje te na svaki drugi način biti pripremljena provoditi odredbe utvrđene u stavcima 1. do 3.

▼M1

Članak 6.

▼M4

1. Direktiva Vijeća 69/169/EEZ od 28. svibnja 1969. o usklađivanju odredaba utvrđenih zakonom ili drugim propisom koji se odnosi na oslobođenje od poreza na promet i trošarina na uvoz kod međunarodnih putovanja ([1]) i Uredba (EEZ) br. 918/83 od 28. ožujka 1983. o uspostavi sustava oslobođenja od carina u Zajednici ([2]) se ne primjenjuju, ali roba u osobnoj prtljazi osoba koje prelaze crtu razgraničenja oslobađa se od poreza na promet i trošarina kao i od drugih pristojbi pod uvjetom da ona nije komercijalnog karaktera te da njezina ukupna vrijednost ne prelazi 260 eura po osobi.

2. Količinska ograničenja za oslobođenja od poreza na promet i trošarina kao i od drugih pristojbi su 40 cigareta i 1 litra alkohola za osobnu potrošnju.

▼M1

3. Izuzeća za robu na iz stavka 2. ne odobravaju se osobama koje prelaze crtu razgraničenja, a mlađe su od 17 godina.

([1]) SL L 133, 4.6.1969., str. 6. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom Vijeća 2007/74/EZ (SL L 346, 29.12.2007., str. 6.).

([2]) SL L 105, 23.4.1983., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 274/2008 (SL L 85, 27.3.2008., str. 1.).

▼M1

4. U količinskim granicama utvrđenim u stavku 2., vrijednost robe iz stavka 2. ne uzima se u obzir pri utvrđivanju izuzeća iz stavka 1.

5. Kako bi se riješio problem ozbiljnih poremećaja u određenom sektoru gospodarstva koji nastaju prekomjernim iskorištavanjem pogodnosti za osobe koje prelaze crtu razgraničenja, Republika Cipar može, po odobrenju Komisije, odstupiti od članka 6. stavka 1. za razdoblje od najviše tri mjeseca.

▼B

GLAVA IV.

USLUGE

Članak 7.

Oporezivanje

U mjeri u kojoj usluge preko crte razgraničenja pružaju ili primaju osobe s poslovnim nastanom, stalnom adresom ili uobičajenim boravištem u područjima Republike Cipra u kojima Vlada Republike Cipra ne izvršava stvarnu kontrolu, te se usluge u svrhu poreza na dodanu vrijednost smatraju uslugama koje su pružile ili primile osobe s poslovnim nastanom, stalnom adresom ili uobičajenim boravištem u područjima Republike Cipra u kojima Vlada Republike Cipra izvršava stvarnu kontrolu.

GLAVA V.

ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 8.

Provedba

Nadležna tijela Republike Cipra i nadležna tijela Istočnog suverenog područja na Cipru poduzimaju sve odgovarajuće mjere kako bi osigurale potpuno poštovanje odredaba ove Uredbe i spriječile njihovo izbjegavanje.

Članak 9.

Prilagodba prilogâ

Komisija može u dogovoru s Vladom Cipra izmijeniti priloge ovoj Uredbi. Prije izmjene prilogâ Komisija se savjetuje s tursko-ciparskom gospodarskom komorom ili drugim tijelom koje je Vlada Republike Cipra propisno ovlastila, kako je predviđeno u članku 4. stavku 5., kao i s Ujedinjenom Kraljevinom ako se tiče suverenih područja. Kod izmjene Priloga II. Komisija primjenjuje odgovarajući postupak predviđen u relevantnom zakonodavstvu Zajednice koje se odnosi na pitanje koje je predmet izmjene.

▼B

Članak 10.

Promjena politike

Svaka promjena u politici Vlade Republike Cipra o prijelazima osoba ili robe stupa na snagu samo ako Komisija bude obaviještena o predloženim promjenama i ako Komisija u roku od mjesec dana ne stavi prigovor na te promjene. Prema potrebi i, ako se promjene tiču suverenih područja, nakon savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom Komisija može predložiti izmjene ove Uredbe kako bi se osigurala usklađenost nacionalnih propisa i propisa EU-a koji se primjenjuju na crtu razgraničenja.

Članak 11.

Preispitivanje i praćenje Uredbe

1. Ne dovodeći u pitanje članak 4. stavak 12., Komisija jedanput godišnje, počevši najkasnije godinu dana od dana stupanja na snagu ove Uredbe, izvješćuje Vijeće o provedbi ove Uredbe i stanju koje proizlazi iz njezine primjene, prema potrebi prilažući izvješću odgovarajuće prijedloge izmjena.

▼M5

2. Komisija prati primjenu članaka 4. i 5.a ove Uredbe i strukturu trgovinske razmjene između područja u kojima Vlada Republike Cipra izvršava stvarnu kontrolu i područja u kojima ne izvršava stvarnu kontrolu, uključujući količinu i vrijednost trgovine te proizvoda kojima se trguje. U tu svrhu Republika Cipar prikuplja podatke i jednom mjesečno dostavlja ih Komisiji.

▼B

3. Svaka država članica može zatražiti od Vijeća da pozove Komisiju da ispita te da ga u određenom vremenskom roku izvijesti o svakom pitanju koje proizlazi iz primjene ove Uredbe, a koje je razlogom zabrinutosti.

4. U hitnim slučajevima zbog kojih nastaje opasnost ili prijetnja za javno zdravlje ili zdravlje životinja i bilja primjenjuju se odgovarajući postupci predviđeni u zakonodavstvu EU-a navedenom u Prilogu II. ►M4 U slučaju drugih hitnih slučajeva, posebno zbog nepravilnosti, narušavanja trgovine ili prijevare, ili u slučaju drugih iznimnih okolnosti koje zahtijevaju trenutno djelovanje, Komisija može uz savjetovanje s Vladom Republike Cipra odmah primijeniti mjere koje su nužne kako bi se situacija popravila. ◄ O poduzetim mjerama Vijeće se obavješćuje u roku od deset radnih dana. Vijeće može, djelujući kvalificiranom većinom, u roku od 21 radnog dana od dana primitka obavijesti Komisije izmijeniti, dopuniti ili poništiti mjere koje je poduzela Komisija.

5. Svaka država članica može pozvati Komisiju da odgovarajućem stalnom ili upravljačkom odboru dostavi detalje o količini, vrijednosti i proizvodima koji prelaze crtu razgraničenja, pod uvjetom da zahtjev uputi mjesec dana unaprijed.

Članak 12.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu na dan pristupanja Cipra Europskoj uniji.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

▼**M6**

PRILOG I.

Popis mjesta prijelaza iz članka 2. stavka 4.

— Agios Dhometios

— Astromeritis – Zodhia

— Kato Pyrgos – Karavostasi

— Kato Pyrgos – Kokkina

— Kokkina – Pachyammos

— Ledra Palace

— Ledra Street

— Lefka – Apliki

— Deryneia

▼B

PRILOG II.

Zahtjevi i kontrole iz članka 4. stavka 4.

— Zahtjevi i kontrole u veterinarskom i fitosanitarnom području te u području sigurnosti hrane, predviđeni u mjerama usvojenima na temelju članka 37. (bivši članak 43.) i/ili članka 152. stavka 4. točke (b) Ugovora o EZ-u. Relevantne biljke, biljni proizvodi i ostali predmeti osobito se podvrgavaju fitosanitarnim kontrolama koje provode propisno ovlašteni stručnjaci, kako bi se provjerilo poštuju li se odredbe fitosanitarnog zakonodavstva EU-a (Direktiva Vijeća 2000/29/EZ ([1])) prije nego što prijeđu crtu razgraničenja na područja koja su pod stvarnom kontrolom Republike Cipra.

([1]) SL L 169, 10.7.2000., str. 1. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom Komisije 2004/31/EZ (SL L 85, 23.3.2004., str. 18.).